

3-20x50 PM II Ultra Short - 3-20x50 PM II Ultra Short LP TR²ID 1cm cw DT35 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000

The 3-20×50 PM II Ultra Short from Schmidt and Bender is a compact yet powerful riflescope engineered for high-performance engagements across medium to long distances. With its 3-20× magnification range and a 50 mm objective lens, it offers outstanding optical clarity and flexibility in a streamlined form factor.

Constructed around a robust 34 mm main tube, it maintains a length of approximately 340 mm and weighs around 900 g, striking an excellent balance between size and performance—ideal for mounting on compact platforms without compromising optics.

Its field of view spans roughly 13.0–2.1 m at 100 m, providing broad situational awareness at lower magnification and refined detail at the high end. The exit pupil ranges around 11.4–2.5 mm, and the eye relief is approximately 90 mm, supporting comfortable shooting in varied positions while maintaining strong light-gathering even as light fades.

Advanced features include first focal plane (FFP) illuminated reticle options, side parallax adjustment (from approx. 25 m to infinity), and a low-profile elevation turret optimized for tactical precision.

Key Specifications:

Magnification: 3-20×
Objective Lens Diameter: 50 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 13.0-2.1 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.4-2.5 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Length: approx. 340 mm
Weight: approx. 900 g

With precision optics, compact build, and rugged mechanical design, the 3-20×50 PM II Ultra Short is built for serious shooters who demand premium performance in a versatile package.

Attributes

- Name: 3-20x50 PM II Ultra Short LP TR²ID 1cm cw DT35 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015789
- Mfr. No.: 667-945-432-F2-E9
- Colour: FDE
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537070965

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza per il Prodotto: 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short Kiikaritähämelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání výrobku: 3-20x50 PM II Ultra Short](#)

Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf deines 3-20x50 PM II Ultra Short von Schmidt und Bender! Diese Anleitung soll dir helfen, das Produkt sicher und effektiv zu nutzen. Bitte lies die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um mögliche Risiken zu vermeiden und die Leistung des Zielfernrohrs optimal zu nutzen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du alle Sicherheitsanweisungen befolgst, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Halte das Zielfernrohr außerhalb der Reichweite von Kindern und schütze es vor unbefugtem Zugriff.
- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Überprüfe regelmäßig das Zielfernrohr auf Beschädigungen oder Verschleiß.
- Bei Fragen oder Unsicherheiten kontaktiere den Hersteller oder einen Fachmann.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen bei der Benutzung

- Achte darauf, dass das Zielfernrohr korrekt montiert ist, um eine präzise Zielerfassung zu gewährleisten.
- Verwende das Zielfernrohr nicht unter extremen Wetterbedingungen (z.B. starker Regen, Schnee oder extreme Temperaturen).
- Halte das Zielfernrohr sauber und frei von Staub oder Schmutz, um die Sichtqualität nicht zu beeinträchtigen.
- Vermeide den direkten Blick in die Sonne durch das Zielfernrohr, da dies zu Augenschäden führen kann.
- Stelle sicher, dass du das Zielfernrohr stabil hältst, um Verwacklungen zu vermeiden und die Genauigkeit zu erhöhen.

Anleitung zur Installation und Nutzung

1. Montage des Zielfernrohrs:

- Wähle eine geeignete Montagebasis, die zu deinem Gewehr passt.
- Befestige das Zielfernrohr sicher auf der Montagebasis und ziehe die Schrauben gleichmäßig an.
- Überprüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs, um sicherzustellen, dass es gerade ist.

2. Einstellung des Zielfernrohrs:

- Stelle die Vergrößerung auf die gewünschte Stufe (3-20x).
- Justiere die Parallaxeneinstellung entsprechend der Entfernung zum Ziel.
- Nutze die Elevation und Windage Turrets, um das Fadenkreuz präzise auszurichten.

3. Benutzung des Zielfernrohrs:

- Nimm eine stabile Schussposition ein.
- Blicke durch das Zielfernrohr und justiere den Fokus, um ein klares Bild zu erhalten.
- Achte darauf, die richtige Augenabstände einzuhalten, um Verletzungen zu vermeiden.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und seine Verpackung gemäß den lokalen Vorschriften für Elektroschrott.
- Achte darauf, dass keine gefährlichen Materialien in die Umwelt gelangen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen wende dich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Fachhändler. Achte darauf, dass alle Sicherheitsanfragen über die offiziellen Kontaktstellen bearbeitet werden.

Schlussfolgerung

Die Sicherheit bei der Nutzung deines 3-20x50 PM II Ultra Short ist von größter Bedeutung. Indem du die oben genannten Richtlinien befolgst, kannst du sicherstellen, dass du das Beste aus deinem Produkt herausholst und gleichzeitig Risiken minimierst. Viel Spaß beim Schießen und sichere Erlebnisse!

Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduction

Thank you for choosing the 3-20x50 PM II Ultra Short riflescope by Schmidt and Bender. This guide provides essential safety information and instructions to ensure the safe and effective use of your product. Please read and follow these guidelines carefully.

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** Ensure safe use of the riflescope by following all instructions provided. This product is designed for highperformance shooting and should be used responsibly.
- **Enhanced Recalls:** Stay informed about any recall notices related to this product. If you receive a recall notice, follow the instructions provided to remedy the situation.
- **Online Shopping:** If purchased online, verify that the seller complies with safety requirements. Ensure that the product is genuine and in good condition upon arrival.
- **Special Consumer Focus:** This product is not intended for use by children. Keep the riflescope out of reach of minors to prevent accidents.
- **EU Contact Point:** For any safety inquiries, please refer to the manufacturer's contact information provided in the product documentation.
- **Rapid Alerts:** Regularly check the EU's Safety Gate platform for updates on unsafe products.

Specific Safety Precautions for Use

- **Use in Appropriate Conditions:** Only use the riflescope in suitable weather and lighting conditions. Avoid using it in extreme weather or low visibility situations.
- **Proper Handling:** Handle the riflescope with care. Avoid dropping or subjecting it to strong impacts that may damage the optical components.
- **Mounting:** Ensure the riflescope is securely mounted to the firearm. Follow the manufacturer's instructions for proper mounting techniques.
- **Shooting Safety:** Always follow safe shooting practices. Ensure that you are aware of your surroundings and that it is safe to shoot before taking aim.
- **Eye Protection:** Always wear appropriate eye protection while using the riflescope to prevent injury from recoil or debris.

Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**

1. Ensure that the firearm is unloaded before mounting the riflescope.
2. Select a suitable mounting base that is compatible with the 34 mm main tube diameter.
3. Securely attach the riflescope to the mounting base, ensuring it is level and aligned with the barrel.
4. Tighten all screws according to the manufacturer's specifications to avoid any movement during use.

- **Usage:**

1. Adjust the magnification by turning the magnification ring to the desired level (3-20x).
2. Focus the reticle by adjusting the eyepiece until the reticle appears sharp.
3. Use the side parallax adjustment to ensure accuracy at your shooting distance (from approx. 25 m to infinity).

4. Utilize the illuminated reticle options for better visibility in low light conditions.
5. Maintain a proper shooting position to ensure comfort and stability while aiming.

Disposal Instructions

- **Environmental Considerations:** Dispose of the riflescope in accordance with local regulations regarding electronic waste and optics.
- **Recycling:** If possible, recycle components of the riflescope to minimize environmental impact.

Contact Information for Further Support

For any additional questions or concerns regarding the 3-20x50 PM II Ultra Short riflescope, please refer to the manufacturer's contact information provided in the product documentation.

By adhering to these safety instructions, you can ensure a safe and enjoyable experience with your 3-20x50 PM II Ultra Short riflescope. Thank you for your attention to safety and responsible usage.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt y Bender. Este visor es un dispositivo óptico de alto rendimiento diseñado para su uso en rifles, ofreciendo claridad y flexibilidad en una forma compacta. Para garantizar un uso seguro y eficaz, esta guía proporciona información importante sobre la seguridad del producto, precauciones específicas y procedimientos de instalación y uso.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y entender todas las instrucciones antes de usar el visor.
- Mantén el visor fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona el visor regularmente para detectar daños o desgaste.
- No utilices el visor si está dañado o si notas algún mal funcionamiento.
- Evita el uso del visor en condiciones climáticas extremas que puedan afectar su rendimiento.
- Siempre utiliza el visor de acuerdo con las leyes y regulaciones locales sobre armas y dispositivos ópticos.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Manejo Seguro:** Siempre trata el visor con cuidado. Evita golpes o caídas que puedan dañarlo.
- **Montaje:** Asegúrate de que el visor esté montado correctamente en el rifle, siguiendo las instrucciones del fabricante.
- **Ajustes:** Realiza los ajustes de parallax y elevación solo cuando el rifle esté en un soporte seguro y no esté cargado.
- **Uso de la Retícula Iluminada:** No mires directamente a fuentes de luz intensa mientras utilices la retícula iluminada.
- **Limpieza:** Utiliza un paño suave y productos de limpieza recomendados para mantener la óptica en buen estado. No uses productos químicos agresivos.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Montaje del Visor:

- Selecciona una base de montaje adecuada para tu rifle y asegúrate de que sea compatible con el diámetro del tubo principal de 34 mm.
- Fija el visor en la base de montaje siguiendo las instrucciones del fabricante, asegurándote de que esté nivelado y seguro.

2. Ajuste de la Retícula:

- Ajusta la retícula según tus preferencias utilizando el control de iluminación y los ajustes de paralaje.
- Realiza pruebas de tiro para asegurarte de que la retícula esté correctamente alineada con el punto de impacto del proyectil.

3. Uso del Visor:

- Utiliza el visor en condiciones de luz adecuadas para maximizar la claridad óptica.
- Ajusta el aumento según la distancia del objetivo, utilizando el rango de 3-20x según sea necesario.

4. Mantenimiento:

- Limpia el visor después de cada uso para evitar la acumulación de suciedad y residuos.
- Almacena el visor en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el visor, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de equipos ópticos y componentes electrónicos.
- No arrojes el visor en la basura común; busca un centro de reciclaje o un programa de devolución adecuado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre la seguridad del producto, recuerda que debes dirigirte a un punto de contacto en la UE. Asegúrate de tener a mano la información del producto y cualquier detalle relevante sobre tu consulta.

Recuerda que la seguridad es lo más importante. Sigue estas directrices para garantizar un uso seguro y efectivo de tu 3-20x50 PM II Ultra Short.

Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduction

Ce guide de sécurité est destiné à t'informer sur l'utilisation sûre du 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt et Bender. En suivant ces instructions, tu peux garantir une utilisation optimale et sécurisée de ce produit.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement à des fins prévues.
- Vérifie régulièrement l'état du produit pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Range le produit dans un endroit sec et sûr, à l'abri des enfants et des animaux.
- Ne modifie pas le produit sans consulter le fabricant.
- Informe-toi sur les rappels de produits et les mises à jour de sécurité via la plateforme Safety Gate de l'UE.
- En cas d'accident ou de produit dangereux, signale-le aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise toujours des lunettes de protection lorsque tu utilises le produit.
- Ne vise jamais une personne ou un animal.
- Assure-toi que l'arme est déchargée avant d'installer ou de retirer le viseur.
- Ne laisse pas le produit exposé à des températures extrêmes ou à l'humidité excessive.
- Ne regarde jamais directement vers le soleil à travers le viseur, cela peut causer des dommages oculaires permanents.
- Respecte les lois locales concernant l'utilisation des lunettes de tir.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation

1. **Préparation:** Assure-toi que l'arme est déchargée.
2. **Montage:**
 - Fixe le viseur sur le rail de montage de l'arme.
 - Utilise les vis fournies pour un montage sécurisé.
3. **Alignement:**
 - Aligne le viseur avec le canon de l'arme.
 - Effectue les ajustements nécessaires pour un alignement parfait.

Utilisation

1. **Mise en marche:**
 - Allume le viseur en utilisant le bouton d'alimentation.
2. **Réglage de la mise au point:**
 - Ajuste la mise au point en tournant la molette de mise au point jusqu'à ce que l'image soit claire.
3. **Réglage de la parallaxe:**
 - Utilise le réglage de parallaxe pour affiner la précision à différentes distances.
4. **Utilisation:**
 - Prends ta position de tir.
 - Regarde à travers le viseur et ajuste la réticule si nécessaire.
 - Tire en toute sécurité en respectant toutes les règles de sécurité.

Instructions d'Élimination

- Ne jette pas le produit avec les déchets ménagers.
- Consulte les réglementations locales concernant l'élimination des équipements optiques.
- Apporte le produit dans un centre de recyclage agréé pour un traitement approprié.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ton produit, consulte le site web du fabricant ou contacte un distributeur agréé. Assure-toi d'avoir le numéro de modèle et d'autres informations pertinentes à portée de main pour faciliter le processus.

Guida alla Sicurezza per il Prodotto: 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduzione

Grazie per aver scelto il 3-20x50 PM II Ultra Short di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per garantire prestazioni elevate e sicurezza durante l'uso. È importante seguire le linee guida di sicurezza per garantire un utilizzo corretto e sicuro del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili o malfunzionamenti.
- Conserva il prodotto in un luogo sicuro e asciutto, lontano dalla portata di bambini e animali.
- Segui tutte le istruzioni fornite nel manuale per garantire un utilizzo sicuro.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza sempre il prodotto in condizioni di luce adeguata per garantire la migliore visibilità.
- Non puntare mai il prodotto verso fonti di luce intensa, poiché ciò potrebbe danneggiare l'ottica.
- Mantieni una distanza di sicurezza dagli altri durante l'uso del prodotto.
- Non smontare o modificare il prodotto, poiché ciò potrebbe compromettere la sicurezza e le prestazioni.
- Utilizza protezioni per gli occhi se necessario, specialmente in ambienti di tiro.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Installazione

1. **Montaggio:** Assicurati che il prodotto sia montato saldamente su una piattaforma compatibile.
2. **Verifica:** Controlla che il prodotto sia allineato correttamente prima di utilizzarlo.
3. **Regolazione:** Effettua le regolazioni necessarie per la messa a fuoco e la parallasse in base alle tue esigenze.

Uso

1. **Accensione:** Se il prodotto è dotato di illuminazione, accendilo solo quando necessario.
2. **Regolazione della Magnificazione:** Regola la magnificazione in base alla distanza dell'obiettivo.
3. **Osservazione:** Utilizza il campo visivo per monitorare l'area circostante e assicurati di avere sempre un buon controllo.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti elettronici.
- Non gettare il prodotto nei rifiuti domestici; utilizza i punti di raccolta designati per l'elettronica.
- Rimuovi le batterie, se presenti, e smaltiscile secondo le normative locali.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza e sull'uso del prodotto, contattare il rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e altre informazioni pertinenti per ricevere assistenza.

Conclusione

Seguendo queste linee guida di sicurezza, puoi garantire un utilizzo sicuro e efficace del tuo 3-20x50 PM II Ultra Short. La sicurezza è fondamentale, e il rispetto di queste istruzioni contribuirà a mantenere le migliori prestazioni del prodotto.

Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av 3-20x50 PM II Ultra Short fra Schmidt og Bender. Dette riflesikte er designet for å gi høy ytelse over både middels og lange avstander. For å sikre sikker bruk og optimal ytelse, vennligst les og følg retningslinjene i denne bruksanvisningen.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i henhold til produsentens spesifikasjoner for å unngå ulykker.
- Hold riflesiktet og tilbehør utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Kontroller at alle deler er i god stand før bruk.
- Unngå å bruke riflesiktet under ekstreme værforhold som kraftig regn eller snø, som kan påvirke sikteytelsen.
- Benytt alltid beskyttelsesbriller når du bruker riflesiktet for å beskytte øynene mot eventuelle farer.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Unngå å sikte på mennesker eller dyr, med mindre du har til hensikt å jakte og har lovlig tillatelse til dette.
- Sørg for at området rundt deg er klart og sikkert før du avfyter våpenet.
- Bruk alltid sikkerhetsutstyr, inkludert hørselvern og beskyttelsesbriller.
- Kontroller at riflesiktet er riktig montert og justert før bruk.
- Unngå å bruke riflesiktet med defekte eller skadde våpen.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av riflesiktet:

- Plasser riflesiktet på den ønskede montasjen på våpenet.
- Stram festeskruene forsiktig, men unngå å overstramme.
- Kontroller at riflesiktet er i vater og justert for riktig synsfelt.

2. Justering av retikkel:

- Juster retikkelen ved å bruke de tilgjengelige kontrollene for å sikre nøyaktighet.
- Test skytingen på en sikker avstand for å bekrefte at justeringen er korrekt.

3. Bruk av forstørrelse:

- Juster forstørrelsen fra 3x til 20x avhengig av avstanden til målet.
- Bruk lavere forstørrelse for bredere synsfelt og høyere for detaljert sikte.

4. Vedlikehold:

- Rengjør linsen med en myk klut for å fjerne støv og smuss.
- Oppbevar riflesiktet i en tørr og beskyttet plass når det ikke er i bruk.

Avfallshåndtering

- Når du ikke lenger trenger riflesiktet, må du sørge for at det blir avhendet på en miljøvennlig måte.
- Undersøk lokale forskrifter for avfallshåndtering av optiske produkter.
- Lever riflesiktet til et godkjent resirkuleringscenter hvis tilgjengelig.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerheten og bruken av 3-20x50 PM II Ultra Short, vennligst kontakt produsentens kundeservice eller besøk deres offisielle nettside for mer informasjon.

Takk for at du følger disse retningslinjene. Vi ønsker deg en trygg og vellykket opplevelse med ditt nye riflesikte!

Instrukcja Bezpieczeństwa dla 3-20x50 PM II Ultra Short

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup 3-20x50 PM II Ultra Short od Schmidt i Bender. Ten celownik optyczny został zaprojektowany z myślą o wysokiej wydajności w różnych warunkach strzeleckich. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa ma na celu zapewnienie bezpiecznego i odpowiedzialnego użytkowania produktu, zgodnie z regulacjami Unii Europejskiej w zakresie bezpieczeństwa produktów.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Upewnij się, że celownik jest używany zgodnie z jego przeznaczeniem, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Przechowuj celownik w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj stan celownika, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń, które mogą wpłynąć na jego działanie.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Zawsze używaj celownika w odpowiednich warunkach oświetleniowych, aby zapewnić optymalną widoczność.
- Używaj ochrony oczu podczas strzelania, aby chronić wzrok przed odłamkami i innymi zagrożeniami.
- Upewnij się, że celownik jest prawidłowo zamocowany na broni przed użyciem.
- Nie używaj celownika, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia lub oznaki zużycia.
- Nie kieruj celownika na ludzi ani zwierzęta.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja:

- Upewnij się, że broń jest rozładowana przed przystąpieniem do instalacji celownika.
- Zamocuj celownik na szynie montażowej zgodnie z instrukcją producenta.
- Sprawdź, czy celownik jest stabilny i prawidłowo ustawiony.

2. Użytkowanie:

- Ustaw odpowiednią powiększenie w zależności od warunków strzelania.
- Korzystaj z regulacji parallaxu, aby dostosować ostrość obrazu do odległości celu.
- Utrzymuj odpowiednią odległość oka od okularu, aby uniknąć urazów.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wrzucaj celownika do ogólnych odpadów, aby uniknąć zanieczyszczenia środowiska.
- Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje na temat odpowiednich metod utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu lub wątpliwości dotyczących użytkowania, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem kontaktowym w Unii Europejskiej.

Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpieczeństwa i komfortu podczas korzystania z 3-20x50 PM II Ultra Short. Prosimy o dokładne zapoznanie się z jej treścią i stosowanie się do zawartych w niej wskazówek.

Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short Kiikaritähkäimelle

Johdanto

Tervetuloa 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäimen turvallisuusohjeiden pariin. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Huolellinen käyttö ja ylläpito takaavat parhaan mahdollisen suorituskyvyn ja turvallisuuden.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu aikuisten käyttöön. Älä anna lasten käyttää kiikaritähkäintä ilman valvontaa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Varmista, ettei siinä ole näkyviä vaurioita tai puutteita.
- Älä käytä kiikaritähkäintä, jos se on vaurioitunut tai jos epäilet sen turvallisuutta.
- Säilytä tuote kuivassa ja viileässä paikassa, suojassa äärimmäisiltä sääolosuhteilta.
- Pidä kiikaritähkäin poissa voimakkaista kemikaaleista ja liuottimista.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Älä suuntaa kiikaritähkäintä suoraan auringonvaloon, sillä tämä voi vahingoittaa optiikkaa ja aiheuttaa palovammoja.
- Käytä aina kiikaritähkäintä vakaalla alustalla tai tukevassa asennossa.
- Varmista, että kaikki kiinnitykset ja säädöt ovat kunnolla paikallaan ennen käyttöä.
- Ole varovainen, kun käytät kiikaritähkäintä liikkuvissa tai epävakaisissa olosuhteissa.
- Käytä suojalaseja, jos kiikaritähkäimen käyttöön liittyy riski silmien vahingoittumisesta.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Varmista, että kiikaritähkäimen kiinnitysalustat ovat puhtaat ja kuivat.
- Kiinnitä kiikaritähkäin tukevasti aseeseen valmistajan ohjeiden mukaan.
- Tarkista, että kiikaritähkäin on suoraan linjassa aseeseen piipun kanssa.
- Säädä kiikaritähkäimen korkeus ja sivusäätö ennen ensimmäistä käyttöä.

2. Käyttö

- Käynnistä kiikaritähkäimen valaistus, jos käytät valaistua ristikköä.
- Säädä suurennos haluamallasi tasolle ennen laukaisua.
- Varmista, että näet selkeästi kohteen ja ympäristön ennen laukausta.
- Pidä kiikaritähkäin puhtaana ja tarkista säännöllisesti optiikan kunto.

Hävittämishojeet

- Kiikaritähkäin ja sen osat tulee hävittää ympäristöystävällisesti.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi tietoa turvallisista hävittämismenetelmistä.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen kotitalousjätteen mukana.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset apua, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. He tarjoavat

tarvittavaa tukea ja tietoa.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia, ja oikea käyttö varmistaa, että voit nauttia kiikaritähäimen tarjoamasta suorituskyvystä turvallisesti.

Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduktion

Tack för att du valt 3-20x50 PM II Ultra Short från Schmidt och Bender. Denna kompakta och kraftfulla kikarsikte är utformad för att ge hög prestanda vid skytte på medellånga till långa avstånd. För att säkerställa säker användning och optimal prestanda, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid kikarsiktet enligt tillverkarens instruktioner.
- Förvara kikarsiktet på en säker plats, utom räckhåll för barn.
- Kontrollera regelbundet kikarsiktet för skador eller slitage.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Kontrollera att kikarsiktet är korrekt monterat innan användning.
- Använd alltid skyddsglasögon vid skytte för att skydda ögonen.
- Se till att området runt dig är fritt från hinder och personer innan du avfyra.
- Undvik att rikta kikarsiktet mot något du inte avser att skjuta på.
- Var medveten om att kikarsiktet kan samla damm och smuts, vilket kan påverka sikten.

Instruktioner för installation och användning

1. Montering av kikarsiktet:

- Välj en lämplig montagesats för ditt vapen.
- Fäst kikarsiktet på vapnets huvudrör med hjälp av monteringskruvarna. Se till att det sitter stadigt.
- Justera kikarsiktet så att det är i linje med vapnets lopp.

2. Fokus och justering:

- Använd fokuseringsjusteringen för att ställa in skärpan på kikarsiktet.
- Justera parallaxen om det är nödvändigt, beroende på avståndet till målet.

3. Säkerhetskontroller före användning:

- Inspektera kikarsiktet för eventuella skador.
- Kontrollera att alla justeringar är korrekt inställda och att kikarsiktet är rent.

Avfallshantering

- Avyttra kikarsiktet på ett miljövänligt sätt.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering och återvinning av elektroniska produkter.
- Tänk på att vissa delar av kikarsiktet kan innehålla material som är skadliga för miljön.

Kontaktinformation för vidare stöd

För mer information och support, vänligen kontakta tillverkaren eller en auktoriserad återförsäljare. Se till att alltid ha produktens serienummer tillgängligt vid förfrågningar.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv användning av ditt 3-20x50 PM II Ultra Short kikarsikte. Tack för att du är en ansvarsfull användare!

Návod k bezpečnému používání výrobku: 3-20x50 PM II Ultra Short

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 3-20x50 PM II Ultra Short od společnosti Schmidt a Bender. Tento výrobek je navržen tak, aby poskytoval vysoký výkon a optickou kvalitu. Před použitím tohoto výrobku si prosím důkladně přečtěte následující pokyny k bezpečnosti a používání.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl výrobek používán pouze pro zamýšlený účel, tj. jako puškohled pro střelbu.
- Před použitím výrobku si ověřte, že je správně namontován a nastaven.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a osob, které nevědí, jak správně zacházet se střelnými zbraněmi.
- Pravidelně kontrolujte výrobek na známky opotřebení nebo poškození.
- V případě poškození se výrobek nesmí používat a měl by být odborně opraven.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při manipulaci s puškohledem se ujistěte, že je zbraň vždy vybitá.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda je puškohled správně upevněn na zbrani.
- Používejte puškohled pouze v souladu s pokyny výrobce.
- Vyhněte se používání puškohledu v extrémních podmínkách, jako jsou silný déšť nebo mráz, pokud to není výslovně uvedeno jako bezpečné.
- Nikdy se nedívejte přímo do slunce skrze puškohled, protože to může způsobit vážné poškození zraku.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace puškohledu:

- Ujistěte se, že máte potřebné nástroje pro instalaci.
- Připevněte puškohled na zbraň pomocí montážních kroužků, které jsou součástí balení.
- Zkontrolujte, zda je puškohled pevně a bezpečně namontován.

2. Nastavení puškohledu:

- Nastavte výšku a stranové nastavení puškohledu podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že reticle (kříž) je správně zarovnaný s cílem.

3. Používání puškohledu:

- Při střelbě se ujistěte, že máte správnou pozici a stabilní oporu.
- Při přechodu mezi různými zvětšeními se ujistěte, že máte jasný výhled na cíl.

Pokyny pro likvidaci

- Výrobek a jeho součásti by měly být likvidovány v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nikdy nevyhazujte puškohled do běžného odpadu. Zkontrolujte místní zařízení pro recyklaci nebo sběr nebezpečných odpadů.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace nebo otázky ohledně bezpečnosti výrobku, prosím, kontaktujte svého prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici model a sériové číslo výrobku pro rychlejší zpracování dotazů.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost a správné používání našeho výrobku.